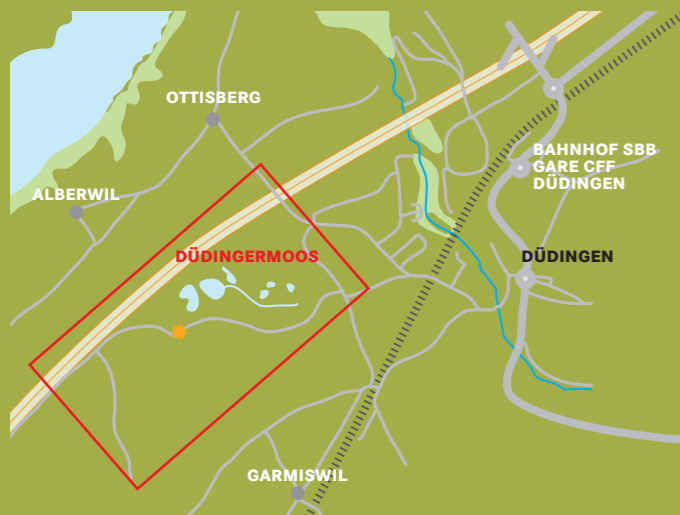


ENTDECKEN SIE AUF EINEM RUND FÜNF
KILOMETER LANGEN RUNDWEG 60 EIN-
HEIMISCHE MOOR-, FLUR- UND WALD-
PFLANZEN. GENIESSEN SIE DIE ARTEN-
VIELFALT DES MOORES.

LE CIRCUIT PÉDESTRE D'ENVIRON
CINQ KILOMÈTRES VOUS PERMETTRA
DE DÉCOUVRIR PRÈS DE 60 PLANTES
INDIGÈNES MARÉCAGEUSES ET DES
BOIS. LAISSEZ-VOUS ÉMERVEILLER
PAR LA DIVERSITÉ BOTANIQUE
DES MARAIS.



DÜDINGEN TOURISMUS
Postfach 308
3186 Düdingen
Info@duedingen-tourismus.ch
www.duedingen-tourismus.ch

Düdingen
Tourismus

Botanischer Pfad
CHIEMIWALD – DÜDINGERMOOS

Sentier botanique
CHIEMIWALD – MARAIS DE GUIN

EIN STÜCK KLIMAGESCHICHTE

Ihre Entstehung verdanken die Möser der letzten Eiszeit. Vor rund 18 000 Jahren reichte der Rhonegletscher bis in unsere Region. Wegen des immer wärmeren Klimas zerfiel die Eisdecke. Zurück blieben kleine Seen und versumpfte Talebenen. Es entwickelte sich eine üppige Vegetation. Die Seen verlandeten und auf dem neu entstandenen feuchten Festland entwickelte sich ein sumpfiger Wald aus Weiden, Birken und Erlen. Da kein Fluss oder Bach existierte, fehlte die Nährstoffzufuhr und die Möser wurden allmählich ausgelagt. Unter diesen Umständen konnten sich die Torfmoose ansiedeln. Sie breiteten sich aus und verdrängten den Wald.

Die Düdinger Möser gehören zu den bedeutendsten schweizerischen Flachmooren und bilden einen Moorkomplex von rund 22 ha. Dazu gehören das Düdinger Moos, das Ottisbergmoos, das Garmiswilmoos, der Hexenweiher, das Tiefmoos und das Waldeggmoos.

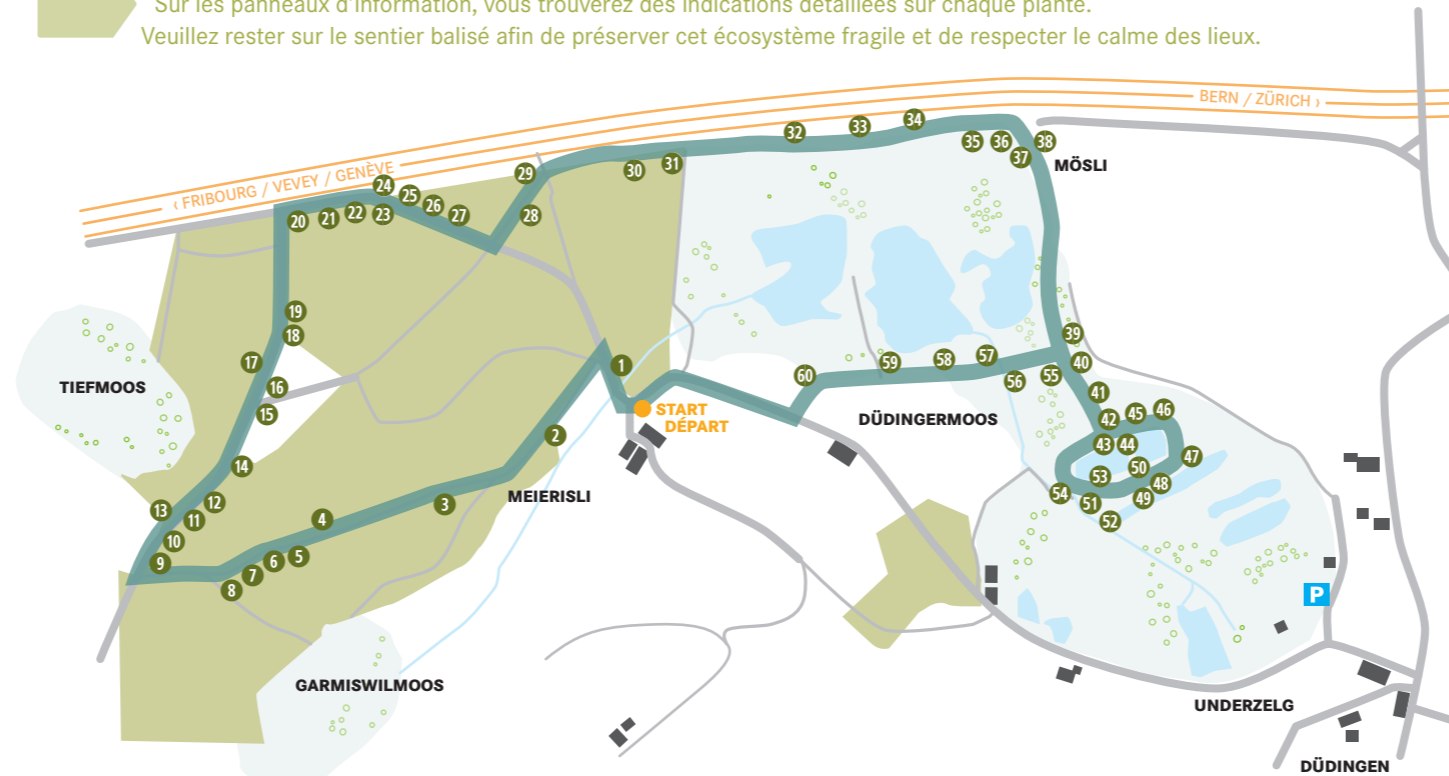
UNE PAGE D'HISTOIRE DU CLIMAT

La formation des marais remonte à la dernière glaciation. À cette époque, il y a environ 18 000 ans, le glacier du Rhône s'étendait jusqu'ici. Il s'est progressivement retiré avec le réchauffement climatique, laissant dans son sillage des petits lacs et des zones marécageuses. Les lacs s'atterrirent et sur la nouvelle terre ferme encore humide une forêt marécageuse poussa, composée de saules, de bouleaux et d'aulnes. Faute d'apports en nutriments par des eaux superficielles, les marais furent peu à peu lessivés. Des tourbières s'y développèrent alors, repoussant la forêt.

Les marais de Guin font partie des principaux bas-marais de Suisse. Ils forment un ensemble marécageux de près de 22 ha. En font partie le marais de Guin proprement dit, l'Ottisbergmoos, le Garmiswilmoos, le Hexenweiher (l'étang aux sorcières), le Tiefmoos et le Waldeggmoos.

Auf 60 Infotafeln unterwegs finden Sie zu jeder Pflanze detailliertere Angaben.
Bitte bleiben Sie auf den Wegen, damit das sensible Ökosystem und die Ruhe des Ortes erhalten bleiben.

Sur les panneaux d'information, vous trouverez des indications détaillées sur chaque plante.
Veuillez rester sur le sentier balisé afin de préserver cet écosystème fragile et de respecter le calme des lieux.



- 1 Efeu Lierre **Hedera helix**
- 2 Stiel-Eiche Chêne pédonculé **Quercus robur**
- 3 Buche Hêtre des bois **Fagus sylvatica**
- 4 Weisstanne Sapin blanc **Abies alba**
- 5 Zitterpappel Pappel tremble **Populus tremula**
- 6 Eibe If à baies **Taxus baccata**
- 7 Bergahorn Erable-faux platane **Acer pseudoplatanus**
- 8 Bergulme Orme montagnard **Ulmus glabra**
- 9 Gemeiner Schneeball Viorne obier **Viburnum opulus**
- 10 Heckenrose Eglantier **Rosa canina**
- 11 Haselstrauch Noisetier **Corylus avellana**
- 12 Stachelbeere Groseillier épineux **Ribes uva-crispa**
- 13 Sauerdorn Epine-vinette **Berberis vulgaris**
- 14 Winterlinde Tilleul à petites feuilles **Tilia cordata**
- 15 Traubenkirsche Merisier à grappes **Prunus padus**

- 16 Lärche Mélèze **Larix decidua**
- 17 Rottanne Sapin rouge **Picea abies**
- 18 Rotes Geissblatt Chèvrefeuille à balais **Lonicera xylosteum**
- 19 Feldahorn Erable champêtre **Acer campestre**
- 20 Spitzahorn Erable plane **Acer platanoides**
- 21 Wolliger Schneeball Viorne mancienne **Viburnum lantana**
- 22 Hagebuche Charme **Carpinus betulus**
- 23 Salweide Saule marsault **Salix caprea**
- 24 Wacholder Genévrier commun **Juniperus communis**
- 25 Purgier-Kreuzdorn Nerprun purgatif **Rhamnus cathartica**
- 26 Liguster Troëne **Ligustrum vulgare**
- 27 Stinkende Nieswurz Ellébore fétide **Helleborus foetidus**
- 28 Vogelbeerbaum Sorbier des oiseleurs **Sorbus aucuparia**
- 29 Esche Frêne **Fraxinus excelsior**
- 30 Pfaffenhütchen Fusain **Euonymus europaeus**

- 31 Schwarzer Holunder Sureau noir **Sambucus nigra**
- 32 Blutweiderich Lythrum salicaire **Lythrum salicaria**
- 33 Faulbaum Bourdaine aulne **Frangula alnus**
- 34 Brombeere Mûres **Rubus spec.**
- 35 Himbeere Framboisier **Rubus idaeus**
- 36 Flatterige Binse Jonc épars **Juncus effusus**
- 37 Moorbirke Bouleau pubescent **Betula pubescens**
- 38 Echte Wallwurz Consoude officinale **Symphytum officinale**
- 39 Roter Holunder Sureau à grappes **Sambucus racemosa**
- 40 Wilder Birnbaum Poirier sauvage **Pyrus pyraeaster**
- 41 Gelbe Schwertlilie Iris jaune **Iris pseudacorus**
- 42 Heidelbeere Myrtille **Vaccinium myrtillus**
- 43 Fieberklee Ményanthe trifoliée **Menyanthes trifoliata**
- 44 Breitblättriger Rohrkolben Massette à larges feuilles **Typha latifolia**
- 45 Blutaue Comaret des marais **Comarum palustre**
- 46 Wilder Apfelbaum Pommier sauvage **Malus sylvestris**
- 47 Föhre Pin sylvestre **Pinus sylvestris**
- 48 Drachenwurz Calla des marais **Calla palustris**
- 49 Schnabel-Segge Carex renflé **Carex rostrata**
- 50 Rundblättriger Sonnentau Rossolis à feuilles rondes **Drosera rotundifolia**
- 51 Torfmoos Sphaigne **Sphagnum sp.**
- 52 Besenheide Callune vulgaire **Calluna vulgaris**
- 53 Gemeine Moosbeere Canneberge **Vaccinium oxycoccus**
- 54 Moorbeere Airelle des marais **Vaccinium uliginosum**
- 55 Eingrifflicher Weissdorn Aubépine à un style **Crataegus monogyna**
- 56 Dotterblume Caltha des marais **Caltha palustris**
- 57 Roter Hornstrauch Cornouiller sanguin **Cornus sanguinea**
- 58 Schwarzdorn Prunellier **Prunus spinosa**
- 59 Süsskirsche Cerisier, merisier **Prunus avium**
- 60 Gemeiner Hopfen Houblon grim pant **Humulus lupulus**

